

STN	Elektroakustika Prístroje na meranie hluku spôsobovaného lietadlami Prevádzkové požiadavky na systémy merania hladín akustického tlaku pri hlukovej certifikácii lietadiel	STN EN IEC 61265 36 8825
------------	---	--

Electroacoustics - Instruments for measurement of aircraft noise - Performance requirements for systems to measure sound pressure levels in noise certification of aircraft

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/19

Obsahuje: EN IEC 61265:2018, IEC 61265:2018

Oznámením tejto normy sa od 12.06.2021 ruší
STN EN 61265 (36 8825) z decembra 2001

127918

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 61265

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2018

ICS 17.140.50; 49.020

Supersedes EN 61265:1995

English Version

**Electroacoustics - Instruments for measurement of aircraft noise
- Performance requirements for systems to measure sound
pressure levels in noise certification of aircraft
(IEC 61265:2018)**

Électroacoustique - Instruments pour la mesure du bruit des
aéronefs - Exigences relatives aux systèmes de mesure
des niveaux de pression acoustique pour la certification
acoustique des aéronefs
(IEC 61265:2018)

Elektroakustik - Geräte zur Messung des Geräuschs von
Luftfahrzeugen - Anforderungen an die Eigenschaften von
Systemen zur Messung von Schalldruckpegeln bei der
Zertifizierung von Luftfahrzeugen
(IEC 61265:2018)

This European Standard was approved by CENELEC on 2018-06-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61265:2018**European foreword**

The text of document 29/958/CDV, future edition 2 of IEC 61265, prepared by IEC/TC 29 "Electroacoustics" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61265:2018.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2019-03-12
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2021-06-12

This document supersedes EN 61265:1995.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61265:2018 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61094-4	NOTE	Harmonized as EN 61094-4.
IEC 61326-1:2012	NOTE	Harmonized as EN 61326-1:2013 (not modified).
IEC 61000-4-2	NOTE	Harmonized as EN 61000-4-2.
IEC 61000-4-3	NOTE	Harmonized as EN 61000-4-3.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60942	-	Electroacoustics - Sound calibrators	EN IEC 60942	-
IEC 61260-1	-	Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters - Part 1: Specifications	EN 61260-1	-
IEC 61672-1	-	Electroacoustics - Sound level meters - Part 1: Specifications	EN 61672-1	-



IEC 61265

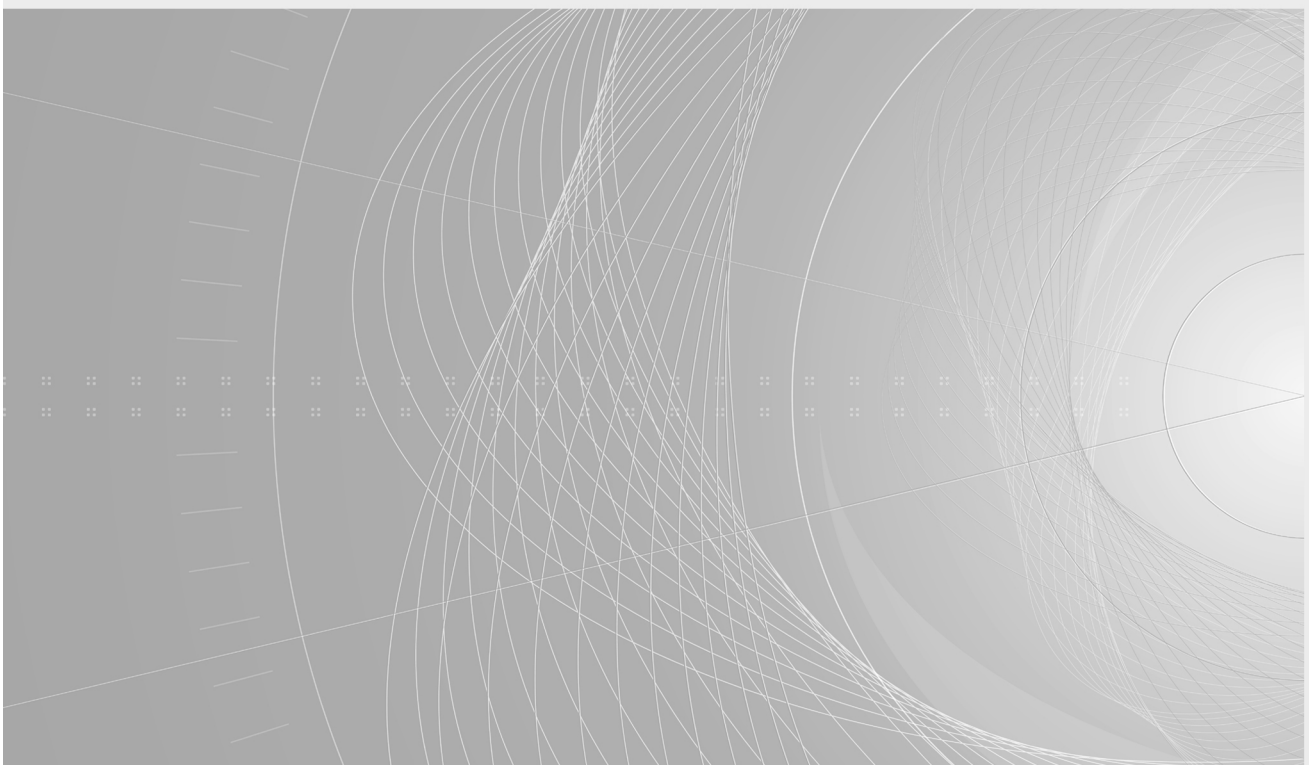
Edition 2.0 2018-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electroacoustics – Instruments for measurement of aircraft noise – Performance requirements for systems to measure sound pressure levels in noise certification of aircraft

Électroacoustique – Instruments pour la mesure du bruit des aéronefs – Exigences relatives aux systèmes de mesure des niveaux de pression acoustique pour la certification acoustique des aéronefs





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2018 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 21 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 21 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.



IEC 61265

Edition 2.0 2018-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electroacoustics – Instruments for measurement of aircraft noise – Performance requirements for systems to measure sound pressure levels in noise certification of aircraft

Électroacoustique – Instruments pour la mesure du bruit des aéronefs – Exigences relatives aux systèmes de mesure des niveaux de pression acoustique pour la certification acoustique des aéronefs

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 17.140.50; 49.020

ISBN 978-2-8322-5695-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 Purpose.....	11
5 Requirements	12
5.1 General.....	12
5.1.1 Output data	12
5.1.2 Time-pressure history	12
5.1.3 Measurements of sound from aircraft ground power units	12
5.1.4 Measurements of aircraft operations on the ground	12
5.2 Measurement uncertainty.....	12
5.2.1 Relationship with regulatory requirements	12
5.2.2 Performance verification	13
5.2.3 Periodic tests.....	13
5.3 Reference environmental conditions	13
5.4 Sound calibrator.....	13
5.5 Microphone system	13
5.5.1 Pressure and free-field type microphones.....	13
5.5.2 Grazing incidence microphone configuration.....	14
5.5.3 Ground plane microphone configuration.....	15
5.5.4 Measurement configurations.....	16
5.6 Measurement system exclusive of the microphone.....	16
5.6.1 Frequency response	16
5.6.2 Level linearity	16
5.6.3 Floating-range measurement systems	17
5.7 Spectrum analysis system.....	17
5.7.1 Third-octave analysis.....	17
5.7.2 Time constants	17
5.7.3 Time offset	17
5.7.4 Anti-aliasing.....	18
5.8 Readout device resolution.....	18
5.9 Sensitivity to various environments	18
5.9.1 General	18
5.9.2 Atmospheric pressure	18
5.9.3 Air temperature.....	18
5.9.4 Humidity	19
5.9.5 Electromagnetic compatibility	19
Annex A (informative) Methods of testing the electroacoustical performance of a measurement system	20
A.1 General.....	20
A.2 Operating conditions for test	20
A.3 Sound calibrator.....	20

A.4	Microphone system frequency response	20
A.5	Frequency response of the measurement system exclusive of the microphone	21
A.6	Linear operating range of the measurement system exclusive of the microphone	21
A.7	Spectrum analysis system.....	21
Annex B (informative) Relationship between tolerance interval, corresponding acceptance interval and the maximum permitted uncertainty of measurement.....		22
Bibliography.....		24
Figure 1 – Illustration of sound incidence angles from the principal axis of the microphone.....		15
Figure B.1 – Relationship between tolerance interval, corresponding acceptance interval and the maximum permitted uncertainty of measurement		22
Table 1 – ICAO measurement protocols (informative)		11
Table 2 – Maximum difference between the free-field sensitivity level of a microphone used in grazing-incidence microphone configuration at normal incidence and at specified sound incidence angles.....		15

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTROACOUSTICS – INSTRUMENTS FOR MEASUREMENT OF
AIRCRAFT NOISE – PERFORMANCE REQUIREMENTS FOR
SYSTEMS TO MEASURE SOUND PRESSURE LEVELS
IN NOISE CERTIFICATION OF AIRCRAFT****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61265 has been prepared by IEC technical committee 29: Electroacoustics.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1995. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) addition of guidance for measurements for aircraft other than large transport aeroplanes;
- b) addition of microphones used in ground plane measurement systems;
- c) addition of weighted sound level measurements other than one-third-octave band measurements, for certain aircraft types;
- d) revision and clarification of requirements for digital audio recording;

e) addition of requirements for evaluation of measurement uncertainty.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
29/958/CDV	29/980A/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

IEC 61265 provides requirements for the electroacoustical performance of instruments for measurement of the sound produced by aircraft in flight or on the ground, or by an aircraft engine installed on an outdoor test stand, for the purposes of demonstrating compliance with aircraft noise certification limits established by relevant national aviation authorities and for other comparisons among aircraft models. The instruments can be components of a complete measurement system. Methods are also indicated by which the performance of such instruments can be tested periodically.

Measurement and data-analysis procedures for aircraft noise certification are described in Volume I of Annex 16 to the Convention on International Civil Aviation, with further guidance and descriptions of acceptable "equivalent procedures" given in the *Environmental Technical Manual* prepared by the Committee on Aviation Environmental Protection (CAEP) of the International Civil Aviation Organization (ICAO). Together these documents are referred to in this document as "ICAO Annex 16". The procedures include measurement and analysis of the sound from aircraft in operation, and, in some circumstances, of the sound from static engines and engines under test, under given operating and atmospheric conditions.

Several of the requirements given in this document differ from the requirements of IEC 61672-1 for sound level meters, especially concerning the frequency and directional response, linear operating range and sensitivity to various environments. Many of these differences are due to the requirement for uniform response at a wide range of angles of sound arrival as an aircraft moves through the certification test flight. If the output signal from a measurement system conforming to this document is processed to yield an overall sound pressure level from all frequency bands, the level derived can differ from that obtained from a sound level meter conforming to IEC 61672-1.

Systems in accordance with this document are used to perform measurements meeting the requirements of ICAO Annex 16 or a certifying authority's specific procedures to demonstrate that a given aircraft complies with the limits for noise level near the ground over the course of a test flight. Uncertainty of each measurement is considered when establishing the test procedures, and it is not the intent of this document to duplicate the confidence interval analysis inherent in the noise flight test procedure.

ELECTROACOUSTICS – INSTRUMENTS FOR MEASUREMENT OF AIRCRAFT NOISE – PERFORMANCE REQUIREMENTS FOR SYSTEMS TO MEASURE SOUND PRESSURE LEVELS IN NOISE CERTIFICATION OF AIRCRAFT

1 Scope

This document specifies requirements for the electroacoustical performance of systems of instruments used to measure sound for the purposes of aircraft noise certification, and for other comparisons among aircraft models, and provides methods by which tests can be made periodically to verify that the performance continues to conform to the requirements within stated limits.

In general, a sound measurement system for this purpose comprises a combination of instruments extending from a microphone, including its windscreen and other accessories, through data recording and processing devices to a suitable output. Different measurement systems, regardless of their composition, perform the necessary functions in different ways and operate on either analogue or digital principles.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60942, *Electroacoustics – Sound calibrators*

IEC 61260-1, *Electroacoustics – Octave-band and fractional-octave-band filters – Part 1: Specifications*

IEC 61672-1, *Electroacoustics – Sound level meters – Part 1: Specifications*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN